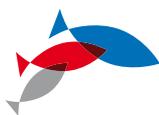


# DEIN ECK

RHEINECK ENTDECKEN.  
RHEINECK ERLEBEN.

AUSGABE 12  
DEZEMBER 2022  
[www.rheineck.ch](http://www.rheineck.ch)



MEIN ECK  
DEIN ECK  
RHEINECK

EINBLICK  
**LAURA UND MARINA  
MIKULIC ERZÄHLEN  
VON IHREM WEG ZUM  
SCHWEIZER PASS.**

SEITE 04 ▶

RÜCKBLICK  
**VC RHEINECK KNÜPFT  
MIT TOP-LEISTUNGEN  
AN ERFOLGE VON  
FRÜHER AN.**

SEITE 27 ▶

EINBLICK  
**BASHKIM ASANI ZEIGT  
SEIN WUNDERLAND,  
DAS MINERALIEN-  
ZENTRUM RHEINECK.**

SEITE 32 ▶

# R L C

Architektur,  
Projektentwicklung

Rheineck, Winterthur  
[www.rlc.ch](http://www.rlc.ch)



**garage welppe ag**

Service & Reparatur sämtlicher Marken

Bahnhofstrasse 2  
9424 Rheineck  
T 071 888 16 10  
F 071 888 16 51  
[info@garagewelppe.ch](mailto:info@garagewelppe.ch)  
[www.garagewelppe.ch](http://www.garagewelppe.ch)



## VIELEN DANK

**A**ls Stadtpräsident ist man in verschiedenen regionalen Organisationen aktiv. Relativ oft werde ich auf das «Dein Eck» angesprochen, den Leuchtturm unserer Kommunikation. Man fragt sich mit Bewunderung, wie es das Städtli hinkriegt, eine so attraktive Publikation zu schaffen, die weitherum als Referenz angesehen wird.



Gerne möchte ich mich bei dieser Gelegenheit bei allen herzlich bedanken, die unser «Dein Eck» ermöglichen. Finanzielle Unterstützung erhalten wir durch die Ortsgemeinde Rheineck, die Arnold Niederer-Stiftung und die vielen Inserenten aus Rheineck und der Umgebung. Ebenso wichtig sind die Mitglieder des Redaktionsteams. Ihnen gelingt es immer wieder zu zeigen, weshalb Rheineck einmalig ist und seinesgleichen sucht.

In der zweiten «Dein Eck»-Ausgabe dieses Jahres finden Sie wieder sehr interessante Beiträge. Sind Sie naturverbunden? In Rheineck findet man zwei gut verborgene Oasen für Mineralien und Naturheilmittel für

Tiere. Wer es eher bodenständig mag, findet seit diesem Jahr wieder eine Metzgerei im Städtli. Für Fleischliebhaber ebenso eine Oase. Die älteste Fahrschule des Rheintals befindet sich in zweiter Generation im Besitz von Marcel Baumgartner. Als Turner hat er Ausdauer, Kraft und die Muskulatur, um auch mal einen Auffahrunfall schadlos zu überstehen. Von Marina und Laura Mikulic erfahren Sie die Freuden und Leiden im Einbürgerungsprozess. Ob Sybille Weder die beiden jungen Frauen auch schon in der Schule begleitete? Im Interview mit Frau Weder lernen Sie bisher verborgene Seiten von ihr kennen. Wer bereits versucht hat, sich mit Einrad, Kunstrad oder Radballfahrrad fortzubewegen, weiss, dass dies unheimlich viel Geschick braucht. Der Veloclub Rheineck lebt und seine Mitglieder sind international erfolgreich, wie Trainer Paolo Mazzeo berichtet. Vor zwei Jahren riet uns ein Bürger, einen Defibrillator aufzuhängen. Inzwischen sind einige auf Stadtgebiet verfügbar. Doch wüssten Sie, wie anwenden? Empfehlenswert ist ein Kurs beim Samariterverein. Lassen Sie sich von den Beiträgen verzaubern und nehmen Sie diese Stimmung mit in den Advent. Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.

Urs Müller  
Stadtpräsident

**Impressum**  
**Herausgeber** Arbeitsgruppe Rheineck 2.0  
**Gestaltung** DACHCOM.CH AG, Werbeagentur, Rheineck  
**Anzeigen** [deineck@rheineck.ch](mailto:deineck@rheineck.ch), Telefon 071 886 40 21  
**Auflage** 3200 Ex. mit 100% Haushaltabdeckung in Rheineck  
**Druck** Ruesch AG, Rheineck

## INHALT

### EDITORIAL

**Vielen Dank** Seite 03

### EINBLICK

**Der Weg zum roten Büchlein** Seite 04

**«Genuss beim Essen ist Lebensqualität»** Seite 10

### RÜCKBLICK

**Lehrer auf zwei oder vier Rädern** Seite 16

### EINBLICK

**Natürliche Power für Hund, Katze und Pferd** Seite 21

**Das Steckbrief-Interview mit Sibylle Weder** Seite 24

### RÜCKBLICK

**VC Rheineck gibt Gas** Seite 27

### EINBLICK

**In jedem Stein steckt ein bisschen Bashkim** Seite 32

### AUSBLICK

**Nur Nichtstun ist falsch** Seite 36

Die nächste Ausgabe des DEIN ECK erscheint im Juni 2023



# DAS ROTE BÜCHLEIN, WELCHES MEHR IST ALS «EIN ROTES BÜCHLEIN»

Schweizer Pass  
passeport suisse  
passaporto svizzero  
Passaport svizzer  
Swiss passport

*In Rheineck geboren, zur Schule gegangen, Freundschaften geschlossen und die Freizeit verbracht: Laura und Marina Mikulic sind hier aufgewachsen und kennen so ziemlich jede Ecke und Strasse in Rheineck. Den Weg zum «roten Büchlein» haben die beiden Schwestern jedoch erst kürzlich beschritten und berichten darüber.*

TEXT UND BILDER: FRANZISKA ULMANN

Als Erstes: Wer sind die zwei überhaupt? Die 18-jährige Laura absolviert derzeit eine Ausbildung zur Kosmetikerin. In ihrer Jugendzeit hat sie an der Musikschule Altenrhein Gesangsunterricht besucht, damit aus Zeitgründen mittlerweile jedoch aufhören müssen. Kochen und Backen zählen seit der Corona-Pandemie neu zu ihren Freizeitbeschäftigungen. Die 26-jährige Marina hat ihre kaufmännische Ausbildung im Pestalozzi Dorf in Trogen AR abgeschlossen und seit über einem Jahr ist sie in einer Immobilienverwaltung in St. Gallen tätig. Als Hobbys nennt sie Fitness, Schwimmen und Lesen. Zwischen den zwei Schwestern besteht ein sehr enges Verhältnis, sie verstehen sich trotz des Altersunterschieds von acht Jahren ausgezeichnet.

#### «Wir fühlen uns hier zuhause»

Wie der Eingangstext verrät, unterscheidet sich das Leben von Laura und Marina nicht stark von jenem Gleichaltriger. Einen kleinen Unterschied gibt es und zwar betreffend der Nationalität. Beide besitzen den kroatischen Pass. Ihre Eltern sind in jungen Jahren von Kroatien in die Schweiz eingereist und haben hier eine Familie gegründet. Das Geschwisterpaar Mikulic ist im Spital Heiden geboren, seit jeher in Rheineck wohnhaft und kennt die Schweiz von klein auf – ein Bezug zu Kroatien besteht insofern, als dass

sie hin und wieder für Besuche zur Verwandtschaft ins Land reisen. Die Sprache beherrschen sie und ihnen gefällt auch das Land, jedoch nicht, um dort zu leben. «Wir sind hier zuhause», bestätigen beide. «Die Kultur und Mentalität in Kroatien ist anders, wir haben die von der Schweiz angenommen und gelernt.» Auch ihre Mutter könnte sich nicht vorstellen, ins Land zurückzukehren, wohingegen die Grosseltern vor rund drei Jahren wieder in die Heimat gezogen seien.



#### Ein steiniger Weg zum Pass?

Der Wunsch zur Einbürgerung sei schon lange vorhanden gewesen. «Wir sind hier geboren, sehen unsere Zukunft hier und nicht woanders. Wieso sollten wir dann nicht Teil von diesem Land werden?», erläutern die beiden ihre Gedanken dazu. Vorurteilen oder Nachteilen aufgrund ihrer Nationalität seien sie bisher zum Glück nie begegnet, weshalb dies für sie auch nicht der Grund sei, Schweizerinnen zu werden. Angst vor einer Ausweisung oder die Reisetematik seien ebenfalls keine Beweggründe. Es sei für sie wirklich einfach Ausdruck dafür, dass sie sich als Teil der Gesellschaft verstehen, in der sie

*«Ich kann jede Person, die sich eine Einbürgerung überlegt, dazu ermutigen, es zu probieren.»*

Laura (links) und Marina Mikulic sind aktuell im Einbürgerungsprozess.

# So schmeckt Rhynegg

Unser vielfältiges Angebot wird auch Sie begeistern.



## Bachmann

Bäckerei - Konditorei ☎ 9424 Rheineck

**Capaul**  
Vorhang & Wohninterieur

Beratung & Montage  
**kostenlos!**

### Mein Angebot

- Vorhänge
- Flächenvorhänge
- Plissées
- Rollos
- Raffsysteme
- Vertikal-Lamellen
- Horizontal-Lamellen
- Schienen & Stangen
- Insektenschutzanlagen
- Sonnenschutzsysteme

Kontaktieren Sie mich für eine unverbindliche und kostenlose Beratung bei Ihnen zu Hause. Ich freue mich auf Sie.

Alexandra Capaul

Buhofstrasse 50 • 9424 Rheineck • 079 361 42 68  
www.capaul-vorhang.ch • info@capaul-vorhang.ch

Hauptstrasse 42  
9424 Rheineck  
Tel. 071 888 12 75  
elektro.kuhn.ag@bluewin.ch  
www.elektro-kuhn-ag.ch

Prompt  
Zuverlässig  
Preiswert  
Qualitätsbewusst

## Elektro Kuhn AG

**Wir machen gemeinsame Sache**



### Reparatur

Erfahrene Servicemonteur erledigen kurzfristig Kleinaufträge und beheben Störungen.

Wir empfehlen uns für  
• Private  
• Gewerbe  
• Industrie  
• Öffentliche Hand



### Industrieservice

Um zielgerichtete Lösungen zu finden arbeiten wir im direkten Kontakt mit Produktions- und Betriebsleitern sowie mit den Verantwortlichen für Service und Unterhalt.



### Installation

• Elektroinstallationen  
• Multimedia  
• Telefon, Netzwerke  
• Verteilanlagen  
• Beleuchtungen  
• Neu- und Ersatzgeräte  
• Reparaturen

Besuchen Sie uns in unserem Showroom.



### Telefon

Ganz nach Ihren Ansprüchen beraten wir Sie professionell und kompetent in Sachen Telefon- und EDV-Installationen. Dabei finden wir die passende Lösung und installieren das gewünschte System für Sie.



### Planung

Elektro-Planung und Beleuchtungs-Beratung für Neu- und Umbauten für Private, Gewerbe, Industrie und Öffentliche Hand.

### PV-Anlagen



«Schon oft haben wir das Wappen gesehen, doch noch nie haben wir die Fische darauf gezählt.»

leben. Sie möchten Teil der Schweiz sein und auch mitbestimmen dürfen. Im November 2021 liessen sich Laura und Marina Mikulic auf der Stadtverwaltung Rheineck über den Prozess informieren. Zusammen mit dem Anmeldeformular müssen weitere Dokumente eingereicht werden. «Es brauchte unter anderem eine Bestätigung, dass wir tatsächlich ledig sind und nicht zum Beispiel in Kroatien verheiratet sind», schmunzelt das Geschwisterpaar. Verwundert waren sie auch darüber, dass Referenzpersonen aufgelistet werden mussten, doch eigentlich sei dies ja eine gute Sache. Kurz nach Einreichen der Anmeldung erhielten die beiden die Einladung zum schriftlichen Test sowie einen Gesprächstermin mit der Einbürgerungskommission. Was werden da wohl für Fragen gestellt? Die zwei jungen Damen begannen sogleich mit der Prüfungsvorbereitung. Marina übte mittels einer App, Laura setzte sich hinter die Bücher. Obwohl sie hier aufgewachsen und zur Schule gegangen sind, bestand eine gewisse Unsicherheit, ob ihr Wissen über die Gemeinde und die Schweiz genügte.

### Wie viele Fische...?

Den Prüfungstag meisterten sie souverän. Dennoch war Marina überrascht, wie viele Fragen zur Gemeinde gestellt wurden. Einige seien sehr einfach gewesen, andere Fragen seien jedoch nur mit Vorbereitung lösbar. «Ich denke, es wäre selbst für die meisten Schweizer nicht ohne Vorbereitung möglich». Laura beginnt zu lachen. Sie erinnert sich an diese eine Frage nach der Anzahl Fische auf dem Rheinecker Wappen. «Schon oft haben wir es gesehen, doch noch nie haben wir die Fische darauf gezählt.» Laura und Marina werden sich wohl ihr Leben lang an diese Frage beziehungsweise Antwort erinnern. Hätten Sie es gewusst?

# HIER ENTSTEHEN SMART HOMES.



**Humbel Sicherheitstechnik**

9424 Rheineck  
ÜBERWACHUNG. ALARM. GEBÄUDEAUTOMATION. MULTIMEDIA.



Sicherheitstechnik  
Gebäudeautomation  
Bild & Ton  
Multimedia

## Altensteig – Pflege und Wohnen

Appenzellerstrasse 37  
9424 Rheineck  
Tel. 071 888 12 72 | Fax 071 888 57 47  
E-mail: info@altensteig.ch  
Hausleiterin: Cornelia Furler



- Wir bieten anerkannte und zertifizierte Alters- und Pflegebetreuung im familiären Rahmen.
- Sie haben die Möglichkeit, an spannenden Aktivierungsprogrammen, Ausflügen und Anlässen teilzunehmen.
- Geniessen Sie unseren grossen Naturgarten mit Teich und vielen lauschigen Plätzchen. Wir bieten auch Erholung im Wintergarten.
- Erhöhte Lage – mit Blick über das Rheintal und ins Appenzellerland.
- Postautohaltestelle direkt vor dem Haus.
- Wir empfehlen uns für: Mittagsgäste, Feriengäste und Dauergäste.

Ihr Partner für:

- Steuererklärungen
- Buchführungen
- Erbberatung
- Gründungen / Umstrukturierungen
- Wirtschaftsprüfung



**G&W TREUHAND AG**  
Wiesentalstrasse 6  
CH-9425 Thal  
Tel 071 886 48 28  
Fax 071 886 48 20  
info@gwtreuhand.ch  
www.gwtreuhand.ch

# WELLAUER

**INDERMAUR  
GARTENBAU GmbH**  
Planung, Realisation, Unterhalt



Krutfstrasse 5  
9424 Rheineck



Telefon Büro 071 888 69 82  
B. Indermaur 079 445 59 65  
www.indermaur-gartenbau.ch  
info@indermaur-gartenbau.ch

09  
EINBLICK

«Die Kultur und Mentalität in Kroatien ist anders, wir haben die von der Schweiz angenommen und gelernt.»



Der Weg zum Schweizer Pass führt über einige Schritte und Phasen.

### Auf Herzschlag folgt Herzschlag

In den vergangenen zehn Jahren wurden in Rheineck insgesamt 156 Personen eingebürgert. Der ganze Einbürgerungsprozess, die verschiedenen Schritte und Phasen sind wohl nicht zu unterschätzen – «es ist ja nicht einfach eine Anmeldung, die man mal so nebenbei macht». Marina gesteht, sie sei im Leben noch nie so nervös gewesen wie vor dem Gesprächstermin mit der Einbürgerungskommission. Ihre jüngere Schwester sei da eher die Ruhe in Person gewesen und hätte allem gelassener entgegengesehen. Laura nickt und bestätigt: «Für viele ist es ein riesiger Schritt oder sogar eine Hürde. Ich kann jede Person, die sich eine Einbürgerung überlegt, dazu ermutigen, es zu probieren.» Während all dieser Stunden der Anmeldung, Vorbereitung und am Prüfungstag gab es einige Momente, die das Herz schneller schlagen liessen. Dieses Prozedere ist nun vorbei und auf dies folgt für Laura und Marina hoffentlich bald der Moment mit dem freudigen Herzschlag, wenn sie erstmals den Pass in den Händen halten. Das rote Büchlein. Das Warten darauf kann bis zu einem Jahr dauern, diese Wartezeit ist für die beiden aber schon bald durch.

### Rheineck ist einfach schön

Hört man Lauras und Marinas Erzählungen über Rheineck zu und sieht ihr Strahlen in den Augen, besteht kein Zweifel: Die zwei sind hier zuhause. Mehr als das, sie lieben das Städtchen. Über die Frage, welcher Platz oder Ort in Rheineck besonders speziell für sie sei oder ihr am Herzen liege, muss Marina besonders lange nachdenken. Überlegt und überlegt. «Einfach alles», meint sie lachend. «Mir fällt ehrlich gesagt viel zu viel ein. Es gibt so viele herzige Orte und alles bringe ich mit schönen Erinnerungen in Verbindung.» Zum Schluss möchte sie aber doch noch etwas besonders hervorheben: die Altstadt während der Advents- und Weihnachtszeit. Die Beleuchtung und der Tannenbaum, das gefalle ihr unglaublich gut. So gut, dass sie manchmal noch eine Extraschleife durchs Städtchen laufe, einfach um das zu sehen. Die Altstadt sei für sie sowieso das Herzstück von Rheineck und sie wünscht sich sehr, dass dies «für immer erhalten bleibt und sich nie ändert».

# AM treuhand

AM Treuhand GmbH  
Thalerstrasse 18  
9424 Rheineck  
+41 71 888 68 86  
info@amtreuhand.ch  
www.amtreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE

„weil es Dir gut tut“

swissYOGAmix



Nächster Quartalskurs ab 9. Jan. 2023

In Rheineck: Kugelwiesstr. 5

Jeden Montagmorgen 9.00 – 10.00 Uhr  
und jeden Mittwochmorgen 9.00 -10.00 Uhr



„Aifach usprobiere“

Für weitere Auskünfte oder eine Schnupperlektion  
sms 079 326 86 56 , Mail [hildegard.stark@bluewin.ch](mailto:hildegard.stark@bluewin.ch)  
mehr Infos auf [www.swissyogamix.ch](http://www.swissyogamix.ch)

WunschBaum  
Blumen & Wohnaccessoires

- Fest- & Hochzeitsdekorationen  
- Trauerbinderei  
- Geschenke & Wohnaccessoires  
- Innen- & Aussenbepflanzungen  
- Hauslieferdienst

Susanne Eugster-Tobler  
Hauptstrasse 4  
9424 Rheineck  
T 071 888 49 66  
wunschbaum@bluewin.ch

## WO SEHEN SIE IHR UNTERNEHMEN 2023?

In der nächsten Ausgabe vom DEIN ECK im Juni.  
Jetzt Ihr Inserat buchen oder Mediadaten bestellen  
unter [deineck@rheineck.ch](mailto:deineck@rheineck.ch)



MEIN ECK  
DEIN ECK  
RHEINECK

# «GENUSS BEIM ESSEN IST LEBENSQUALITÄT»

11  
EINBLICK

Seit April betreibt Marco Ramsauer an der Hauptstrasse 40 eine Metzgerei – die einzige in Rheineck. Sein Sortiment verbindet traditionelles Handwerk mit modernen Methoden. Auch mit lokalen Spezialitäten weiss er die Rheineckerinnen und Rheinecker zu begeistern. Und mit Freude will er das Geschäft weiterentwickeln, denn an Ideen mangelt es ihm nicht.

TEXT: STEFAN FEUERSTEIN / BILDER: DANIEL TALAMONA



Marco Ramsauer geht dem Metzger-Beruf mit Leidenschaft nach.

Marco Ramsauers Tage beginnen früh. Um 00:30 Uhr steht er bereits in der Metzgerei Beer in Grabs, wo er und sein Team Fleisch verarbeiten und Fleischkäse vorbereiten. «Mit der Metzgerei Beer verbindet mich eine lange Geschichte, ich gehörte selber über Jahre zu den begeisterten Kunden von Peter Beer. Schliesslich übernahm ich den Betrieb und mit ihm auch die bewährten Rezepturen», erklärt Ramsauer. Anders als am Standort Rheineck beliefert die Metzgerei Beer keine Privatpersonen, sondern Gastronomiebetriebe, Bäckereien und Grossverteiler. Und natürlich die Metzgerei Ramsauer an der Hauptstrasse 40 in Rheineck, die er im April eröffnet hat.

### Räuchern wie anno dazumal

Wenn andernorts langsam der Wecker klingelt, sind die Waren aus Marco Ramsauers Produktion bereits unterwegs. Um 5:15 Uhr fährt ein Bus mit allen Bestellungen los und beliefert diverse Betriebe in den Regionen Werdenberg und Rheintal. Wenig später beginnen Ramsauer und sein Team mit der Produktion mehrerer hundert Würste – und das Tag für Tag. In insgesamt vier Räucheranlagen werden Würste und andere Fleischstücke mit unterschiedlichen Techniken geräuchert. «Ich benutze sowohl moderne Methoden als auch althergebrachte Verfahren, bei denen Buchenholz und Sägemehl für speziellen ‚Bauernrauch‘ genutzt werden», erklärt der Metzger.

### Experimentierfreudiger Metzger

Die Wurstherstellung und die Verarbeitung anderer Fleischwaren füllen einen grossen Teil der täglichen Arbeit von Marco Ramsauer. Dazu gehört es für ihn auch, zu experimentieren und laufend neue Produkte zu entwickeln. «Ich liebe es, Neues zu probieren und meine Ideen auszuleben», erzählt Ramsauer. So habe er beispielsweise im Auftrag von Uriel Sonderegger vom Café Maillards in Rheineck für dessen Neueröffnung eine spezielle Wurst kreiert. «Im Gegensatz zu den grossen Anbietern kann ich flexibel auf Wünsche eingehen und auch ungewöhnliche Sachen testen. Dies sehe ich als Chance, um mich im Markt zu behaupten und zu wachsen.»

«Rückblickend ist es gut, dass ich nicht zum Stadtpräsidenten gewählt wurde.»



## Qualität mit System

Ob Stromverteilung oder Lichtsystem -  
wir haben die passende Lösung!



GIFAS  
ELECTRIC

GIFAS-ELECTRIC GmbH  
Dietrichstrasse 2  
CH-9424 Rheineck  
+41 71 886 44 44  
info@gifas.ch  
www.gifas.ch

Blues Club Bodensee  
präsentiert



21.12.2022  
Mittwoch -19.30 h

Hotel Hecht

Hauptstrasse 51  
9424 Rheineck  
Reservationen: 071 888 29 25  
info@blues-club-bodensee.ch

Eintritt inkl. Apéro 25.- blues-club-bodensee.ch



9425 Thal  
 T +41 71 888 46 50  
 M +41 79 610 20 37  
 interfrigo-transporte.ch

- ↔ Internationale One Way Containertransporte
- ↔ Direktverbindungen ab und zu den Seehäfen
- ↔ Temperaturgeführte Containertransporte
- ↔ Internationale Spezialtransporte



**Unverhofft kommt oft.**  
 Wir sind immer für Sie da.

Fabian Camenisch, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
 M 079 654 62 27, fabian.camenisch@mobiliar.ch

Generalagentur Rheintal  
 Norbert Büchel

Büro Rheineck  
 Rathausgasse 4, 9424 Rheineck  
 T 071 886 96 96  
 rheintal@mobiliar.ch  
 mobiliar.ch

die Mobiliar

REST. SONNE BIKERS INN 9424 RHEINECK  
 FONDUE + TARTARENHUT AB 1. NOVEMBER  
 2022 (AUF RESERVATION)

**Spezialitäten für Rheineck**

Daneben ist er zeitweise auch im Laden in Rheineck anzutreffen, wo meist seine Frau Danijela hinter der Theke steht. Mit einem Lachen im Gesicht präsentiert sie das Sortiment – von Würsten über Schnitzel und Filet bis zu Käse und Getränken – und schätzt die Kontakte mit Kundinnen und Kunden. «Es gibt immer wieder schöne Begegnungen, schon nach wenigen Monaten haben wir Stammkunden und freuen uns sehr darüber, dass sie regelmässig vorbeischauen», erklärt Danijela Ramsauer. Die Rückmeldungen der Kundschaft motivieren auch Marco Ramsauer. Neben den verschiedenen Würsten, die für ihren Biss und ihren Geschmack gelobt werden, kommt auch die Lokalspezialität Rheinecker Steak sehr gut an. Das Nierstücksteak, gespickt mit Mostbröckli und ummantelt mit Speck, ist eine weitere Neuentwicklung von Marco Ramsauer und bestimmt nicht die letzte. Schon jetzt schweben ihm für die kommende Zeit verschiedene Ideen vor. «Da ich die Bedürfnisse von Handwerkern gut kenne, möchte ich sie in Zukunft vermehrt mit Znüni bedienen», erklärt der Metzger. Dafür habe er die Metzgerei mit einem Tisch und Stühlen ausgestattet, damit sie auch bei Herbst- und Winterwetter entspannt Znüni essen können.

«Ich liebe es, Neues zu probieren und meine Ideen auszuleben.»

**Fleisch aus der Region**

Nach langen Arbeitstagen legt sich Marco Ramsauer meist gegen 19 Uhr hin, bevor es kurz nach Mitternacht bereits wieder weitergeht. «Ich arbeite oft sieben Tage pro Woche und interessiere mich daneben für verschiedenste Themen, vom Mittelalterverein bis zu Management», erklärt

Ramsauer. Als Sohn einer alleinerziehenden Mutter habe er bereits im Teenager-Alter gearbeitet und dabei auch den Beruf des Metzgers kennengelernt. «Mir macht meine Arbeit seit jeher Spass, sonst könnte ich nicht so viel arbeiten», so Ramsauer, der selten mehr als fünf Stunden schläft. «Zudem ist gutes Essen für mich Lebensqualität. Dies mit Fleisch aus regionaler Zucht zu vernünftigen Preisen anbieten zu können, finde ich super.» Dabei legt er seinen Kundinnen und Kunden ans Herz, möglichst viel vom Tier zu essen. «Fleisch ist nicht nur Schinken, Filet und Entrecôte. Auch aus den anderen Teilen lassen sich köstliche Gerichte zubereiten, sei es verarbeitet in Würsten oder traditionell gekocht.»



Danijela Ramsauer betreut die Metzgerei in Rheineck, die Kontakte mit Kundinnen und Kunden schätzt sie sehr.



De Martin  
 Der Maler

Pio De Martin  
 Walzenhausen/Rheineck  
 M 079 404 33 84  
 www.de-martin.com

IHR LEBEN  
 IN FARBE



**Keller**  
Bauunternehmung AG

Wenn Höchstleistung gefragt ist!

**Keller** Bauunternehmung AG  
Dietrichsguetstrasse 12a, 9424 Rheineck  
Tel.: 071 888 44 55 Fax: 071 888 50 03

info@kellerbauunternehmung.ch  
www.kellerbauunternehmung.ch

# MEIN ECK DEIN ECK UNSER ECK

Gemeinsam mit der Stadtverwaltung Rheineck und der Arbeitsgruppe 2.0 haben wir das neue Standortförderungskonzept für Rheineck erarbeitet.

DACHCOM betreut regionale, nationale und internationale Kunden und verbindet Werbe-Kommunikation, Digital-Marketing und Dialog-Kommunikation unter einem D/A/CH.

DACHCOM.CH AG Communication LSA  
9424 Rheineck | T +41 71 886 48 68

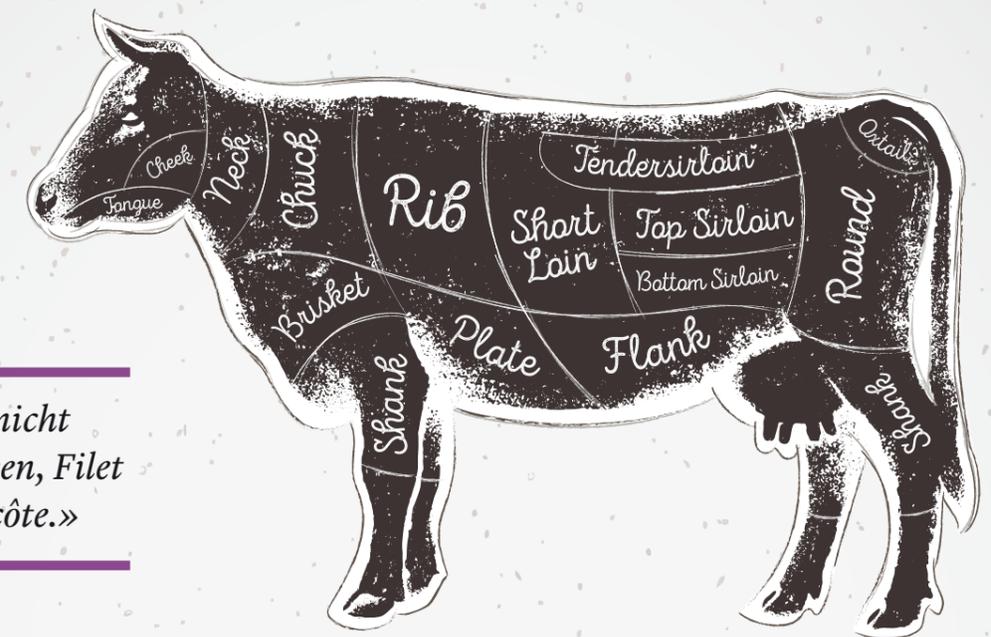
DACHCOM.DIGITAL AG Communication LSA  
9424 Rheineck | +41 71 886 45 85

RHEINECK  
WINTERTHUR  
SCHAAN  
LINDAU  
MÜNCHEN

www.dachcom.com

DACHCOM ★

15  
EINBLICK



«Fleisch ist nicht  
nur Schinken, Filet  
und Entrecôte.»

#### Ein Versprechen an Rheineck

Vielen Rheineckerinnen und Rheineckern ist Marco Ramsauer auch bekannt, da er sich 2019 um das Amt des Rheinecker Stadtpräsidenten bewarb und daneben auch schon seit einigen Jahren als Hafenmeister tätig ist. Die Frage, ob er die Metzgerei als Sprungbrett zum Rathaus ansehe, verneint er deutlich: «Rückblickend ist es gut, dass ich nicht zum Stadtpräsidenten gewählt wurde. Urs Müller macht einen guten Job. Zudem hätte ich dann nicht die Kapazität gehabt, mein Unternehmen aufzubauen.» Ein

Amt im Stadtrat könnte er sich langfristig vorstellen. Unter anderem auch, da er trotz der Nicht-Wahl seine Versprechen gegenüber der Bevölkerung Rheinecks eingehalten habe: «Ich bin 2019 nach Rheineck gezogen und es gefällt mir hier sehr gut. Zudem konnte ich mit der Eröffnung der Metzgerei einen Beitrag zur Belebung des Städtli leisten. Ich habe versprochen, dass ich mich als Stadtpräsident dafür einsetzen würde und habe dieses Versprechen nun als Metzger gehalten.»

#### Öffnungszeiten der Metzgerei Ramsauer

Montag	geschlossen
Dienstag	8.00-12.00 Uhr und 15.00-18.30 Uhr
Mittwoch	8.00-12.00 Uhr
Donnerstag	8.00-12.00 Uhr und 15.00-18.30 Uhr
Freitag	8.00-12.00 Uhr und 15.00-18.30 Uhr
Samstag	8.00-13.00 Uhr



Mit der Metzgerei Ramsauer will  
Marco Ramsauer zur Belebung  
des Städtli beitragen.

# LEHRER AUF ZWEI ODER VIER RÄDERN

*Die Fahrschule Baumgartner ist die älteste im Rheintal. Marcel Baumgartner junior führt sie in der zweiten Generation und trägt erheblich zur Sicherheit auf den Strassen bei.*

TEXT: CHRISTIAN BRÄGGER / BILDER: URS ROHNER

Wer ein Fahrzeug lenken will, kann gar nicht anders: Er muss Fahrstunden absolvieren, um die erforderliche Prüfung erfolgreich zu bestehen. Drei Fahrschulen gibt es derzeit in Rheineck, eine davon: die Fahrschule Baumgartner.

Fahrlehrer zu sein, das wurde Marcel Baumgartner in die Wiege gelegt. Der Papa machte das schon, nachdem er 1964 in Rheineck seine Fahrschule eröffnet und diese ab 1971 an der Heinrich-Herzigstrasse weitergeführt hatte. Marcel Baumgartner senior bot alle Kategorien an, neben Personen- auch Lastwagen sowie Motorräder. Bis 2003 arbeitete er Vollzeit, danach, als die Pension näher und näher rückte, fuhr er sein Pensum langsam herunter. Das konnte er ruhigen Gewissens tun, weil er eben wusste: Der Sohnmann übernimmt.

#### **Die Liebe zu Autos**

Marcel Baumgartner junior besuchte die reguläre Schule in Rheineck. Er bildete sich in der Folge zum Automechaniker aus, was ihm sehr gut gefiel, weil ihn Autos, besonders die älteren Exemplare, anzogen. Wen wundert's, stand in der Garage der Eltern doch immer dieser sehenswerte rote Oldtimer der Marke MG. Und so erstaunt es auch nicht, dass Marcel junior einen alten, selbst restaurierten Willis Jeep mit Baujahr 1944 in seinem Besitz hat, welcher bis ins Jahr 2013 in der Rheinecker Feuerwehr zum Einsatz kam.

Marcel Baumgartner absolvierte bis 1995 die zweite Ausbildung als Fahrlehrer, fortan arbeitete er zehn Jahre lang zweigleisig, ehe er voll in die Fussstapfen des Vaters trat. Bis auf die Lastwagen, diese Kategorie unterrichtet er nicht: «Schön, habe ich immer mit Leuten zu tun, mir gefällt die Arbeit mit den Mitmenschen», sagt der 54-Jährige.

Zweifacher Familienvater ist Marcel Baumgartner, acht und zehn Jahre alt sind Nathanel und Rebea inzwischen. Er selbst ist in der Feuerwehr aktiv, wo er die Schwerfahrzeuge und die Drehleiter bedient. Als Ausgleich zum Beruf zählen zu seinen Hobbys das Turnen («mehr die dritte Halbzeit»), Wandern, Skifahren und Motorradfahren.

*«Die angewandte Theorie wird nun während der Fahrstunden, also in der Praxis, vermittelt.»*

#### **Über 1000 Menschen ausgebildet**

In all den Jahren hat Marcel Baumgartner in etwa 1000 Menschen zur Fahrprüfung verholfen, wenngleich sich schon ein paar Dinge verändert haben, ein bisschen auch der Umgangston der Fahrschüler. Und vor allem der Gang zur Theorieprüfung in Rorschach, weil die Theoriestunden, das «Chrüzle», nun via App praktiziert wird. Früher geschah dies im Theorieraum der Baumgartners, samt Schulung in der Verkehrskunde.

Via App sei es heute mehr ein Auswendiglernen ohne entsprechendes Hintergrundwissen, sagt Marcel Baumgartner. «Die angewandte Theorie wird nun während der Fahrstunden, also in der Praxis, vermittelt.» Wer jetzt dreimal an der Theorieprüfung durchrasselt, muss auch nicht mehr zum sogenannten «Tubelitest». Den notwendigen Nothilfekurs hat Marcel Baumgartner nie selbst angeboten, weil er findet, dass dieser bei den Samaritern bleiben sollte und auch da hingehöre.



Alles norm –  
oder was?



MONTI'S MÖBELHAUS

Wohnideen  
mit Stil



Offizieller Vertragspartner von KOINOR

Ruderbach 38 • 9430 St.Margrethen / Rheineck • Tel. 071 888 05 05 • info@sofadirect.ch • montis-moebelhaus.ch



Müggler & Co Dach & Wand  
Thal · Rheineck · St.Margrethen

Dietrichsguet Str. 14  
9424 Rheineck  
T 071 888 33 66

Ihr Spezialist für Dach und Wand, Wärmedämmung und Solartechnik



www.mueggler-dachwand.ch  
www.energiedach.ch



Marcel Baumgartner junior arbeitet seit fast 30 Jahren als Fahrlehrer.

Früher unterrichteten die Baumgartners in einem BMW, wobei die Marke schon auch die Jungen anzog. Heute zieht Marcel junior einen Ford Fiesta mit Automatik wie handgeschaltet vor, wobei der Einbau der Doppelpedale 1500 Franken kostet; wie der Griff ins Steuerrad kommen die Doppelpedale so häufig zum Einsatz, dass der Fahrlehrer es mutig findet, wenn die Eltern mit ihren lernenden Kindern ohne ebenjene unterwegs sind. Immerhin bleibt den Beifahrern noch die Handbremse. Private Lernfahrten sind jedoch nur erlaubt, wenn diese immer funktioniert; bei manchen Automodellen setzt die Handbremse ab einer Geschwindigkeit von zehn Stundenkilometern jedoch aus.

#### Ein ständiges Thema: die Anzahl Fahrstunden

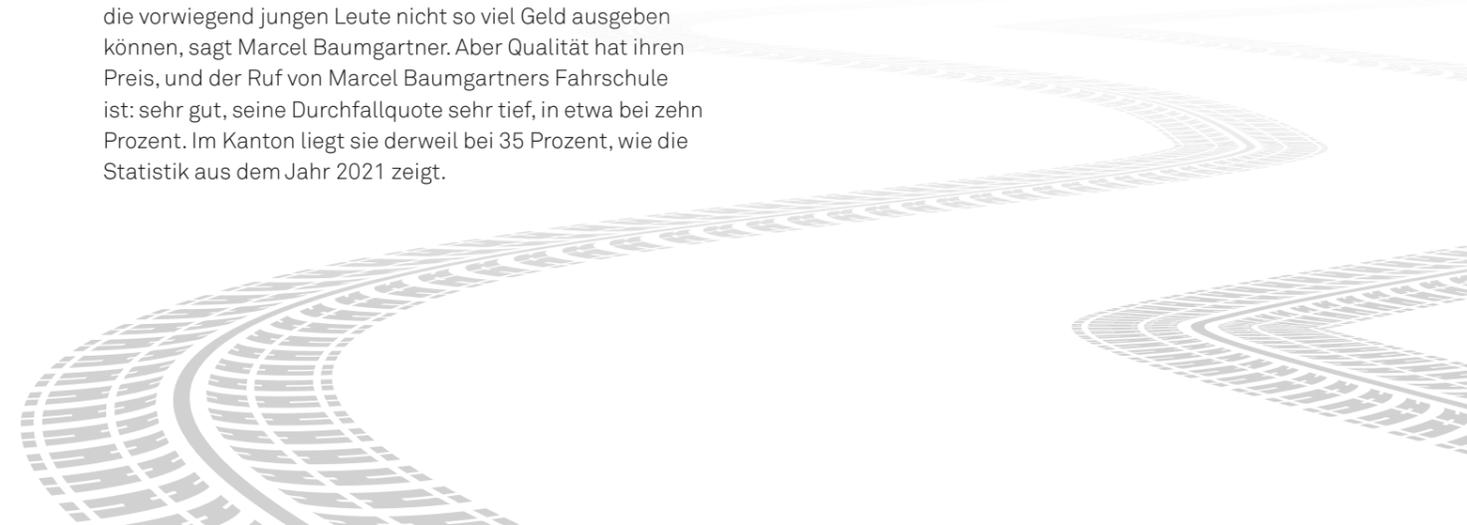
Geblichen ist, dass niemand gerne die genaue Anzahl absolvierter Fahrstunden angibt, warum auch immer dem so ist. Doch im Schnitt braucht es nun einfach deren 30, bis man den Führerschein definitiv in der Tasche hat. Eine Hunderternote kostet heute die Lektion, die Fahrlehrerkonkurrenz ist hart geworden, auch weil via Medien immer mehr zu hören ist, dass sogenannte Guerilla-Fahrlehrer, die nicht wie Baumgartner dem Fahrlehrerverband angehören, auf den Markt drängen. Und Dumping-Preise oder andere Goodies anbieten. Natürlich müsse man bedenken, dass die vorwiegend jungen Leute nicht so viel Geld ausgeben können, sagt Marcel Baumgartner. Aber Qualität hat ihren Preis, und der Ruf von Marcel Baumgartners Fahrschule ist: sehr gut, seine Durchfallquote sehr tief, in etwa bei zehn Prozent. Im Kanton liegt sie derweil bei 35 Prozent, wie die Statistik aus dem Jahr 2021 zeigt.

Musste man die Fahrprüfung früher in Winkeln absolvieren, ist heute der Start im Buriet. «Dafür ist das Einsatzgebiet grösser geworden», sagt Marcel Baumgartner. Bedeutet: Bis ins Rheintal und in die Kantonshauptstadt müsse man in den Fahrstunden lernen, die Strassen zu beherrschen, wobei die Prüfung noch immer aus Fahren innerorts, ausserorts, auf der Autobahn sowie dem Manöverteil (Parkieren) besteht. Letzteres ist bis heute nicht jederfräus/jedermanns Sache. Seit 2021 können bereits 17-Jährige ihre Lernfahrten mit Personenwagen absolvieren, um länger begleitet fahren und frühestens nach einem Jahr als Lernfahrer zur Prüfung zu können. Was ebenfalls irritiert: Dass nach dem Erlernen mit dem Automaten auch das handgeschaltete Fahren erlaubt ist.

«Schön, habe ich immer mit  
Leuten zu tun, mir gefällt die  
Arbeit mit den Mitmenschen.»

#### Spezielle Geschichten gibt es viele

Marcel Baumgartners ältester Motorradprüfling war bemerkenswerte 63 Jahre alt. Sowieso hat der Fahrlehrer aus Rheineck viele Geschichten in all den Jahren erlebt, spezielle waren dabei, wie diese: In einem Jahr erlebte er als Fahrlehrer sieben Heckunfälle, jedes Mal musste der andere Fahrzeuglenker bezahlen, weil immer der hintere bezahlen muss. Und es trug sich auch diese Geschichte zu: Die älteste Fahrschülerin war eine ältere Dame, die genau an ihrem 80. Geburtstag zur medizinischen Kontrollprüfung musste. Nachdem sie bestanden hatte, gratulierte ihr der Experte, worauf die Dame erwiderte: «Gratulieren Sie mir lieber zum Geburtstag.»



**Lämmli AG**  
HAUSTECHNIK THAL

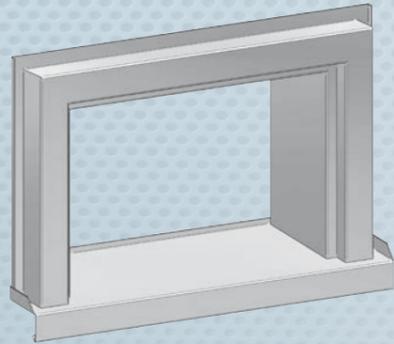
- 24h-Service
- 365 Tage

**MINERGIE®**  
FACHPARTNER

**Ihr Partner für Heizungen und Sanitär**

9245 Thal  
Tel 071 886 50 90  
Fax 071 886 50 91  
www.laemml-thal.ch

Alternativenergie  
Badsanierungen  
allgemeiner Unterhalt  
und Reparaturen



**MAGRO**

INNOVATIV KREATIV FLEXIBEL

MAGRO AG  
9424 Rheineck

Telefon 071 888 55 88  
www.mmagro.ch

Ihr Partner  
in der Region  
Ostschweiz!

Blechverarbeitung | Zargen | Alu-Fensterbänke | Montagen



**Langenegger Heizungen**

Oberbrenden 764, 9426 Lutzenberg

24h Service

www.langenegger-heizungen.ch • Natel: 079 407 26 34

**d&mgarage** +  
service.verkauf.tuning

Mario Safranko  
T 071 888 03 33

21  
EINBLICK

# NATÜRLICHE POWER FÜR HUND, KATZE UND PFERD

*Naturheilmittel setzen auf die älteste aller Heilkunden: die der Pflanzen. Auch für unsere besten Freunde Hund, Katze und Pferd können Tabletten mit Ginkgo oder Maca-Pulver einen echten Unterschied machen. Die Rheinecker Powervet GmbH bietet seit 25 Jahren Phytotherapeutika für Tiere an.*

TEXT: GISÈLE LADNER / BILDER: DANIEL TALAMONA



Ruth Schönenberger (rechts) und Susan Gerhäuser leiten die Geschäfte von Powervet gemeinsam.

Wir sind es heutzutage gewohnt, uns bei Kopfschmerzen Tabletten aus der Packung zu drücken und Entzündungen mit Antibiotika aus der Flasche zu behandeln. Auch pflanzliche Heilmittel kommen in allerlei Kügelchen und Tröpfchen daher. Ursprünglich hatte der Mensch aber keine Tabletten und Säfte, sondern Pflanzen, die er lernte, für sich zu nutzen. «Die Pflanze ist die älteste Wohltäterin der Menschen», wird Naturheilkunde-Pionier Dr. Alfred Vogel gern zitiert. Seine Bioforce-Produkte haben ihn berühmt gemacht. Weniger bekannt ist die Tatsache, dass er auch an pflanzlichen Heilmitteln für Tiere gearbeitet hat. Denn auch Hund, Katze und Co. haben Beschwerden, die sich gut mit natürlichen Inhaltsstoffen behandeln lassen. Aus dem ehemaligen Bioforce-Projekt ist vor rund 25 Jahren die Firma Powervet entstanden, die mitten im Langenhag-Industriegebiet von Rheineck ihren Sitz hat

#### 40 Produkte, die bei Tierarztpraxen erhältlich sind

«Der in Pension gehende Powervet-Geschäftsführer Herr Hagmayer hat mich gefragt, ob ich Powervet übernehmen möchte. Zuerst dachte ich, dass ich das nicht mache. Aber dann hat mein Mann mich überzeugt», erinnert sich Geschäftsführerin Ruth Schönenberger, die als ehemalige Mitarbeiterin von Bioforce und Aussendienstmitarbeiterin in der Pharma-Branche die Erfahrung und das Know-how mitbringt, um ein Heilmittel-Unternehmen zu führen. Zusammen mit Susan Gerhäuser, einer Freundin ihres Mannes, leitet sie seit der Übernahme der Firma die Geschäfte. Das Zweierteam lagert, verarbeitet und versendet alle Bestellungen der Powervet-Produkte. «Unsere Produkte sind hauptsächlich über Tierarztpraxen erhältlich. Aber auch Zoos bestellen bei uns», so Susan Gerhäuser.



«Unsere eigenen Produkte verkaufen wir direkt hier in Rheineck.»

Einige Produkte von Powervet werden direkt im eigenen Lager in Rheineck abgefüllt und verschickt.

#### Kotfresser und Mariendistel sind beliebt

Während der Pandemie-Monate ist der Umsatz von Powervet nach oben geschossen. Das Unternehmen mit Sitz in Rheineck hat deutlich gespürt, dass Menschen sich in den Monaten der häuslichen Einsamkeit viele Tiere angeschafft haben. Die Phytotherapeutika von Powervet sind von Swissmedic zugelassen und durchlaufen daher auch einen intensiven Prüfprozess. Obwohl vereinzelt auch Zoos beliefert werden, konzentriert sich das Sortiment auf Hunde, Katzen und Pferde. Zu den Bestseller-Produkten gehören Mariendistel-Tabletten für Leber-Beschwerden, Ginkgo-Präparate für alternde Tiere, Echinacea fürs Immunsystem sowie die «Kotfresser»-Kapseln für Hunde. Ziel der rund 30 Powervet-Produkte ist es, Tieren ein schönes, gesundes Leben zu ermöglichen, auch im Alter.

«Man kennt uns hier im Städtli nicht unbedingt. Aber bei Tierärzten sind wir eine etablierte Grösse.»

#### Expansion wäre spannend, steht aber (noch) nicht auf dem Plan

Einige Rezepturen von Powervet sind Eigenentwicklungen. Diese werden von Susan Gerhäuser im eigenen Lager in Rheineck konfektioniert und schliesslich verschickt. Vielen Bewohnerinnen und Bewohnern ist der Name Powervet nicht bekannt. «Man kennt uns hier im Städtli nicht unbedingt. Aber bei Tierärzten sind wir eine etablierte Grösse. Teilweise fragen inzwischen auch Endkonsumentinnen und Endkonsumenten bei uns nach, ob sie unsere Produkte bestellen können. Unsere eigenen Produkte verkaufen wir gern direkt hier in Rheineck, jeweils vormittags zwischen 9 und 11 Uhr. Heilmittel verkaufen wir nicht direkt.» Powervet konzentriert sich auf die Schweiz, obwohl der Markt zum Beispiel in Italien auch spannend wäre. «Das bedingt aber, dass wir auch dort die Prozesse der Arzneimittelbehörde durchlaufen. Unser Unternehmen ist gesund, wir müssen nicht expandieren. Aber reizen würde es mich schon», schwärmt Ruth Schönenberger.



Schwerpunkt Gesellschaft

# DAS STECKBRIEF-INTERVIEW

Heute mit Sibylle Weder, Stimmzählerin, Hausaufgabenassistentin und gute Seele von Rheineck

TEXT: CHRISTIAN BRÄGGER / BILD: URS ROHNER

## Wer sind Sie?

Ich bin Sibylle Weder, Jahrgang 1961, und kam in Heerbrugg auf die Welt. Dort verbrachte ich meine Jugendjahre. Ich bin Mutter von zwei erwachsenen, tollen Kindern. Oliver arbeitet als Chemieingenieur in Zürich, Stefanie ist Fotografin. Ich selbst habe die Banklehre absolviert und wurde schliesslich im Jahr 2000 von der Schulkommission in Rheineck angefragt, ob ich Interesse hätte, die Schüler bei ihren Hausaufgaben zu begleiten. Ich nahm dankend an. Eigentlich wollte ich ja Kindergärtnerin werden. Nun bin ich seit 22 Jahren für die Schule in Rheineck tätig. Zudem mache ich Begleitdienste, wenn die Kinder ins Schwimmen oder in den Musikunterricht müssen. Auch arbeitete ich einmal als Klassenassistentin und bin seit Jahren Stimmzählerin bei Wahlen und Abstimmungen.

## Wenn Sie einen Joker hätten, welche Frage würden Sie niemals hören wollen?

Man darf mir jede Frage stellen. Ausser jene, wovor ich Angst habe.

## Wie haben Sie Ihren Ehemann Daniel kennengelernt?

Das war im Ausgang in der Laterne in Rheineck. 1981 war das, damals war die Disco (im ehemaligen Kronenareal) weitherum bekannt. Daniel war dort der Türsteher, um sich während der Kanti ein Sackgeld dazuzuverdienen. Als mich ein männlicher Gast belästigte, schritt Daniel ein. Es war Liebe auf den ersten Blick.

## Wie würden Sie sich selbst beschreiben?

Ich bin ein absoluter Familienmensch und stets positiv eingestellt, hilfsbereit, kann gut zuhören. Manchmal bin ich ein bisschen stur und nicht so geduldig, aber das kommt nur im privaten Rahmen vor.

## Weshalb mussten Sie zuletzt weinen?

Wir sahen eine Tiersendung im TV. Als ein Tier eingeschlafert werden musste, weinten die Besitzer. Da musste ich ebenfalls losheulen, weil ich es nicht ertrage, wenn jemand weint.

## Wem wollten Sie schon lange einmal welche Meinung sagen?

Eigentlich sage ich meine Meinung immer direkt.

## Was gefällt Ihnen in Rheineck?

Es ist sehr gut gelegen, der ÖV ist auch ohne die Schnellzughalte top. Rheineck hat einen schönen Kern, man kennt sich im Städtli, das gefällt mir.

## Nun kommt sie doch, die Frage: Haben Sie manchmal Angst und falls ja, wovor?

Höhenangst. Wir waren einst in Barcelona und fuhren mit dem Heissluftballon. Ich war die einzige Person der Gruppe, die am liebsten nicht eingestiegen wäre. Ich bin es dann doch. Es war der Horror, ich hatte die Augen meist geschlossen.

## Welches ist Ihr Lieblingstier und weshalb?

Der Hund, weil er so treuherzig ist. Ich bin mit einem aufgewachsen. Er war ein vollwertiges Familienmitglied. Meine Tochter hat auch einen Hund, Lilly heisst er.

## Was war das schönste und was das traurigste Erlebnis in Ihrem Beruf?

Schön ist es, wenn ich einem Kind helfen kann und es das Aha-Erlebnis hat. Schlimm fand ich, als ich einmal in Geometrie nicht sofort weiterhelfen konnte. Und als ein Bube mir sagte, er wolle lieber zu einem Mann in die Hausaufgabenhilfe als zu einer Frau.

## Was ist das Gefährlichste, das Sie je gemacht haben?

Meine Heissluftballonfahrt.

## Wohin verreisen Sie am liebsten in die Ferien?

Im Herbst bin ich am liebsten auf Gran Canaria. Ansonsten mag ich Städtereisen, da ist es egal, wohin sie führen. Hauptsache, wir schauen uns dann die Museen und all die Sehenswürdigkeiten an. Vor allem spanische Städte haben es mir angetan.



## Welches ist Ihr Lieblingsmusiker, Ihr Lieblingshobby?

Früher waren das die Bay City Rollers. Das war eine schottische Boygroup. Mein Hobby ist es, meine Familie zu verwöhnen. Meine Mutter gehört da auch dazu, mit ihr verbringe ich jeden Mittwoch. Zudem mache ich gerne Handarbeiten und Puzzles.

## Was würden Sie niemals tun?

Ich habe im Alter von 20 Jahren mit Fahrstunden begonnen. Damals in Heerbrugg. Fünf Lektionen habe ich absolviert, ich konnte sogar am Berg anfahren. Bei der damals letzten Stunde musste der Fahrlehrer wegen eines entgegenkommenden Lastwagens voll auf die Bremse. Ich fuhr keinen

Schritt weiter, tauschte mit dem Fahrlehrer die Plätze, er fuhr mich daraufhin nach Hause. Und ich kam nie wieder. Ich hatte danach sogar Alpträume. Ich werde den Führerausweis auch nie mehr weiterführen und mich nie mehr hinter ein Steuer setzen.

## Haben Sie manchmal genug von allem?

Nein, nie. Ich bin immer positiv, hilfsbereit.

## Was wollen Sie zum Schluss des Steckbriefinterviews noch mitteilen?

Ich wünschte mir, dass die Kinder dieser Erde trotz allen weltweiten Krisen eine gute und lebenswerte Zukunft haben.

# Hotel Hecht Rheineck

Hotel - Restaurant - Tagungen - Bankette

- ★ 11 Doppel- und 3 Familienzimmer für 3 bis 4 Gäste, 3-Zimmer Apartment für 4 bis 5 Gäste (alle Zimmer klimatisiert)
- ★ Speiserestaurant und Sonnenterrasse mit je 60 Plätzen
- ★ Herzigstübli für 40 Gäste (klimatisiert)
- ★ Saal mit Bühne für 220 Bankett- oder 350 Konzertgäste (klimatisiert)
- ★ Grosszügige Smokers Lounge mit Zigarrenangebot

Hauptstrasse 51  
CH-9424 Rheineck

Telefon:  
+41 71 888 29 25

www.hotelhecht-rheineck.ch  
info@hotelhecht-rheineck.ch



## Pneuhaus Staad

Hauptstrasse 84

René Sutter

eidg. dipl. Automechaniker

071 855 39 39 9422 Staad

# RÜESCH WERBETECHNIK

**WIR MACHEN IHRE BOTSCHAFT SICHTBAR -  
AUF FAHRZEUGEN, BANNERN, BLACHEN,  
GEBÄUDEN, SCHILDERN, SCHAUFENSTERN U.V.M.**

Rüesch AG | Rorschacherstrasse 70 | CH-9424 Rheineck  
Tel. 071 886 47 47 | info@ruesch-ag.ch | www.ruesch-ag.ch

GESTALTUNG | WORKFLOW | DRUCK | WERBETECHNIK | PRINT EFFECT



27  
RÜCKBLICK



## VC RHEINECK: KLEINE TALENTSCHMIEDE MIT GROSSEM ERFOLG

*In der über 100-jährigen Geschichte des Veloclubs Rheineck veränderte sich der Verein sehr stark. Obwohl das Angebot heute kleiner ist als noch vor einigen Jahrzehnten, kann der VC Rheineck weiterhin an Erfolge von früher anknüpfen. Und wird mit etwas Glück im kommenden Jahr weit über die Landesgrenzen hinaus Eindruck hinterlassen.*

TEXT: STEFAN FEUERSTEIN /  
BILDER: URS ROHNER UND VC RHEINECK

«Hallenradsport ist eine kleine Familie», sagt Paolo Mazzeo, Vorstandsvorsitzender des VC Rheineck und Co-Trainer der verschiedenen Vereins-Abteilungen. Damit spricht er gleich mehrere Themen an. Hallenradsport sei eine Nischensportart. Talent allein genüge nicht, es benötige auch hartes Training, um erfolgreich zu sein. «Andere Sportarten erfordern weniger komplexe Bewegungen und sind einfacher zu erlernen. Dies ist wohl auch einer der Gründe, weswegen es heute nur noch wenige Vereine gibt.»

# RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Unteres Rheintal mit Geschäftsstellen in Au SG, Berneck, Rheineck und St. Margrethen



Textilreinigung & Wäscherei  
**CLEAN & FRESH**  
Reinigen, Waschen, Bügeln, Änderungen, Reparaturen

Textil- und Lederbekleidung, Hochzeits- und Abendbekleidung, Kirchenkleider, Berufskleider, Ski- und Motorradbekleidung, Wäsche, Hemdenservice, Vorhänge, Daunenduvet, Kissen, Schaf- Schur- Wolldecken, Matratzenüberzüge- und Auflagen, Teppiche, Näh- und Reparatur- Service, Abhol- und Lieferservice

*Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung*

www.clean-fresh.ch - info@clean-fresh.ch - Thalerstrasse 2 - 9424 Rheineck - 071 888 32 67

## IMMER GERÜSTET FÜR HÖCHSTLEISTUNGEN.

VISIERE, GERÜSTE, NOTDÄCHER UND MEHR.



**B** Baugerüste  
Bläsi AG

BAUGERÜSTE BLÄSI AG  
Rorschacherstrasse 58  
9424 Rheineck

Tel. 071 886 06 60

www.baugerueste-blaesi.ch



**Höchner.ch AG**  
Bedachung • Fassade • Spenglerei  
Solar • Energieberatung



**Höchner.ch AG**  
Wachtstrasse 14  
Postfach  
9425 Thal

T 071 888 08 63  
F 071 888 36 19  
M 079 351 80 57

info@hoechner.ch  
www.hoechner.ch



29  
RÜCKBLICK



### Ein Trainer, mehrere Generationen

Familiär ist der Hallenradsport in Rheineck daneben auch, da die Begeisterung für diese Sportart oft im direkten Umfeld geteilt werde und entsprechend andere Familienmitglieder und Bekannte ebenfalls überzeuge. «Als Kind war ich selbst mit der gesamten Verwandtschaft im Verein», erinnert sich Paolo Mazzeo zurück. Doch die Begeisterung für den Hallenradsport liess nach. Schliesslich kam er vor einigen Jahren durch den Ferienpass wieder mit dem Verein in Berührung und somit auch mit seinem ehemaligen Trainer, Edi Brühwiler selig. Nach 65 Jahren in dieser Funktion dachte Brühwiler langsam ans Aufhören, doch die Zukunft des Vereins war mit seinem nahenden Ausstieg ungewiss.



Die Elite-Kunstradfahrerinnen des VC Rheineck (von links) Laura Tarneller, Nadine Bissegger, Ronja Zünd und Fabienne Haas konnten bereits zahlreiche Erfolge feiern.

«An der Radsport-WM  
dabei zu sein, wäre toll.»



Paolo Mazzeo (rechts) beim Training des VC Rheineck in der Turnhalle Kugelwis.

### Von Körperschule bis Teamwork

Das mögliche Ende des VC Rheineck war dann auch einer der Gründe, weswegen Paolo Mazzeo vor 17 Jahren das Amt übernahm. «Ich verband sehr viele schöne Erinnerungen mit dem VC Rheineck, für mich war klar, dass jemand nachkommen muss», erzählt er. Zudem sieht er viele Gründe, die für diesen Sport sprechen: von der Körperschule über die Zusammenarbeit in den jeweils aus vier Personen bestehenden Teams bis hin zum Festlegen von Zielen, dem intensiven Training sowie dem sozialen Umgang miteinander. «Das ist eine optimale Lebensschule für das spätere Leben», so Mazzeo. Und nicht zuletzt seien Küren auf dem Kunstrad auch einfach optisch sehr schön anzusehen. Da er früher bereits beim FC Rheineck Trainer war und allgemein gerne mit Kindern und Jugendlichen arbeitet, wurde er schliesslich Trainer und Vorstandsvorsitzender des VC Rheineck. Damit galt es jedoch, grosse Fussstapfen auszufüllen, denn anders als der bisherige Trainer Edi Brühwiler mit über einem halben Jahrhundert Erfahrung, war es für Mazzeo eine komplett neue Erfahrung im Radsport. Es folgten mehrere Ausbildungen, unter anderem in Deutschland, wo der Sport sich einer grösseren Beliebtheit erfreut. «Ich hatte das Glück, viel von Edi und den Besten des Fachs lernen zu dürfen», erinnert sich Paolo Mazzeo. «Edi lebte Hallenradsport mit Leidenschaft und verbrachte jede freie Minute damit. Noch mit knapp 90 Jahren besuchte er uns regelmässig in der Halle, gab Ratschläge und Tipps.»



**Ihr Bedürfnis.  
Unsere Beratung.  
Optimal versichert.**

**einfach. klar. helvetia**  
Ihre Schweizer Versicherung

helvetia.ch

**Vanessa Zanni**  
Kundenberaterin

**Generalagentur Rheintal**  
T 076 490 33 05  
vanessa.zanni@helvetia.ch

**Thomas Bischofberger**  
Kundenberater

**Generalagentur Rheintal**  
T 079 404 81 84  
thomas.bischofberger@helvetia.ch

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag–Samstag  
11.00–15.00 Uhr und  
17.00–24.00 Uhr

Sonntag und Montag Ruhetag

Reservierungen für Gruppen ab zehn  
Personen sind gerne auch ausserhalb  
der Regulären Öffnungszeiten möglich.

Telefon 071 888 12 60  
www.landhaus-rheineck.ch  
info@landhaus-rheineck.ch



**Landhaus**  
1582

Bei uns gibt es alles frisch und hausgemacht, vom Brot bis zur Praline.  
Produkte aus der Region ist unser Motto.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Ramona Eigenmann und Gino Kobi  
mit dem ganzen Landhaus Team

**Lantech AG**

**Land- & Kommunalmaschinen  
Forst- & Gartengeräte**

Thalerstrasse 35 | 9424 Rheineck www.lantechag.ch  
24-Stunden-Service, Telefon 071 888 20 36

Hydraulikschlauch-  
Schnellservice



### Kunstrad als Belohnung

Ein weiterer Glücksfall seien vier Mädchen gewesen, die wenige Jahre nach seinem Einstieg dem Verein beitraten. Sie hatten nicht nur Talent, sondern auch den Willen, fleissig zu trainieren und sich immer wieder neu herauszufordern. «Über einige Jahre hinweg kamen beim VC Rheineck nur Einräder zum Einsatz. Mit den vier Talenten wagten wir den Umstieg auf das Kunstrad», blickt Mazzeo zurück. Eine der vier war Ronja Zünd, die wie ihr Trainer ebenfalls durch den Ferienpass in den Verein eintrat. Sie erinnert sich noch gut an die ersten Erfahrungen auf dem Kunstrad: «Im zwei-stündigen Training mit dem Einrad haben wir vier uns extra angestrengt, um als Belohnung die letzten 15 Minuten auf das Kunstrad steigen zu dürfen.» Schritt für Schritt verbesserten die vier Radsportlerinnen ihr Können, von vorwärts auf einem Rad über rückwärts bis hin zu immer komplexeren Figuren.

### Radsport-WM in Glasgow als nächstes Ziel

Mit ihrem Können begeisterten die vier Elite-Kunstradfahrerinnen des VC Rheineck bereits im In- und Ausland. Podestplätze bei den Junioren-Schweizermeisterschaften und der Junioren-EM, ein Junioren-Schweizerrekord und -Weltrekord sowie eine Drittplatzierung an der Hallenrad-sport-WM 2021 in Stuttgart und eine Zweitplatzierung an der Europameisterschaft in Prag 2017 sind bloss einige ihrer Erfolge. Und mit etwas Glück wollen sie im kommenden Jahr daran anknüpfen. Im August 2023 findet die Radsport-WM mit allen acht Unterkategorien – vom Kunstrad bis zum BMX – in Glasgow statt. Da eine der vier Elite-Kunstradfahrerinnen aktuell verletzungsbedingt ausfällt, ist eine Teilnahme aber noch ungewiss. «An der Radsport-WM dabei zu sein, wäre toll. Selten können wir vor so viel Publikum auftreten. Diese Stimmung zu spüren und die eigenen Fähigkeiten vor so vielen Menschen zu präsentieren, ist immer wieder ein besonderes Highlight», erzählt Ronja Zünd.

«Als Kind war ich selbst mit der gesamten  
Verwandtschaft im Verein.»



### Die bewegte Geschichte des VC Rheineck

Bewegung gibt es beim VC Rheineck nicht nur auf Rädern, auch der Verein selbst hat sich seit der Gründung 1914 stets verändert. Zu Spitzenzeiten in den 1960er-Jahren zählte er über 300 Mitglieder. Viele davon waren jedoch vor allem dabei, um den damals geltenden Gesetzen entsprechend ausgerüstet mit einer grünen Karte auf dem Motorrad ins Ausland reisen zu können. Bis zum 100-jährigen Jubiläum 2014 veranstaltete der Verein jährlich Radball-Plauschturniere, die schliesslich aufgrund des sinkenden Interesses an der komplexen Sportart eingestellt wurden. Heute umfasst der Verein 15 aktive Mitglieder in unterschiedlichen Abteilungen, die grösstenteils am Donnerstagabend in der Turnhalle Kugelwis trainieren. Bei der Elite-Mannschaft finden die Trainings bis zu viermal wöchentlich statt. Mit mehreren Auszeichnungen auf nationaler und internationaler Ebene konnte der VC Rheineck in der jüngsten Vergangenheit wieder an die Erfolge von früher anknüpfen. Wollen auch Sie dazu beitragen? Aktuell hat der VC Rheineck wieder Platz für Nachwuchs. Ein Schnuppertraining kann jeweils am Donnerstagabend von 18.00 bis 19.00 Uhr in der Kugel-wishalle besucht werden, auch ohne Anmeldung.



**STUTZ JOSEF**  
Ofenbau und Plattenhandel

**Ihr Plattenleger vor Ort  
von der Planung bis zur fertigen Ausführung.**

**Josef Stutz**  
Ofenbau & Plättli-Center  
Hauptstrasse 5  
9424 Rheineck

Tel. 071 888 48 52  
Mobil 079 423 32 25  
service@ofen-stutz.ch  
www.ofen-stutz.ch

## IN JEDEM STEIN STECKT EIN BISSCHEN BASHKIM

*Das Mineralienzentrum Rheineck ist ein wahres Wunderland. Menschen aus aller Welt reisen an die Trubenhofstrasse 35a, um die besonderen Schätze von Bashkim Asani zu kaufen. Von Achat über Lapislazuli zu Zoisit: Wer einen Stein sucht, findet ihn bei Bashkim.*

TEXT: GISÈLE LADNER / BILDER: DANIEL TALAMONA

«Man hängt richtig an einigen Mineralien.»



Selbst für Menschen, die mit «Steinen» (noch) nicht viel anfangen können, ist der erste Schritt in Bashkim Asanis Wunderland ein Grund, mit offenem Mund stehen zu bleiben. Aus jeder Ecke leuchtet, glitzert und strahlt es. Es ist beinahe unmöglich, die Vielfalt an Steinen mit dem Verstand zu erfassen. Insbesondere, da man diese Zaubervelt hinter der unscheinbaren Haustüre eines Reihenhauses in Rheineck nicht erwartet hat. Es herrscht eine eigentümliche Ruhe in den Ausstellungsräumlichkeiten. Das Auge ist so fasziniert von all den Farben und Formen, die eine archaische Anziehung besitzen, dass man automatisch ruhig wird und sich im Anblick all dieser Pracht, die

die Natur hervorgebracht hat, beinahe demütig fühlt. «Viele Menschen, die zum ersten Mal hierherkommen – ob Heiler aus England oder Kindergartenkind aus Rheineck – sind zuerst einfach ruhig», erzählt Mineralienhändler Bashkim Asani, der auch selbst eben jene Ruhe ausstrahlt, die man in seinem ganzen Haus verspürt.

### Rosenquarz unter dem Bett

Jedem Stein wird eine gewisse Fähigkeit zugesprochen. «Der Körper nimmt genau das von den Mineralien auf, was er gerade braucht», erklärt Bashkim Asani. Als jemand ihm vor einigen Jahren den ersten Edelschungit geschenkt hat, war er skeptisch. Nach einem schweren Unfall plagten ihn jede Minute des Tages Schmerzen. «Als ich den Edelstein bekommen habe, haben die Kopfschmerzen für einige Minuten aufgehört.» Erstaunt darüber, dass die Schmerzen überhaupt pausiert haben, aber auch enttäuscht, dass die Wirkung nur einige Minuten anhielt, begann Bashkim, tiefer in die Materie einzutauchen und sich mehr Steine und Wissen zu suchen. Seine Arbeit als Dolmetscher, die er vor allem bei schwierigen Gerichtsfällen leistete, war für ihn zu diesem Zeitpunkt bereits nicht mehr vorstellbar. Also entschied er, mit Mineralien zu handeln. «Meiner Frau war nicht so wohl. Sie konnte nicht verstehen, dass ich nun mit ein paar Steinen Geld verdienen wollte. Aber mittlerweile legt sie sich selbst ihren Rosenquarz unters Bett, um besser zu schlafen, und sie sieht, wie gut meine Arbeit mir tut und was ich damit erreichen kann.» Inzwischen hat Bashkim Asani immer seltener Schmerzen. Dank seiner Arbeit, die er von zuhause aus erledigen kann, hat er in solchen Momenten die Möglichkeit, sich hinzulegen und sich auszuruhen.



*Mineralienhändler Bashkim Asani kennt die Wirkung von Steinen aus persönlicher Erfahrung.*

**EUGSTER CAR  
CENTER**

**Mobilität in  
Bewegung.**

9425 Thal 071 886 19 80  
[eugster-carcenter.ch](http://eugster-carcenter.ch)



**SCHLUCHTER**  
ARCHITEKTURBÜRO GMBH

LANGENHAGSTRASSE 18 · 9424 RHEINECK  
T +41 71 855 72 27 · [INFO@SCHLUCHTER.CH](mailto:INFO@SCHLUCHTER.CH)

**HASLER TREUHAND GMBH**

daniel hasler . dipl. treuhandexperte  
löwenhofstrasse 15 . 9424 rheineck  
tel 071 888 45 55 . mobile 079 669 44 84  
fax 071 888 45 54 . [daniel.hasler@hasler-treuhand.ch](mailto:daniel.hasler@hasler-treuhand.ch)

**GOLDSCHMIEDE SCHELLING**  
NICOLE CONIGLIO

BESUCHEN SIE MICH AUF:  
[WWW.GOLDSCHMIEDE-SCHELLING.CH](http://WWW.GOLDSCHMIEDE-SCHELLING.CH)



**ELEKTRO FREI**  
**RHEINTAL AG**

Starkstrom – Schwachstrom – Telematik

[www.elektro-frei.ch](http://www.elektro-frei.ch)

Unterdorfstrasse 94  
9443 Widnau  
Tel. 071 727 80 80

Schöntalstrasse 1a  
9450 Altstätten  
Tel. 071 750 04 44

Thalerstrasse 51  
9424 Rheineck  
Tel. 071 888 56 66

Hauptstrasse 80  
9658 Wildhaus  
Tel. 071 999 94 44

#### Mineralienzentrum eröffnet Laden

Neu gehört zum Mineralienzentrum auch ein Ladenlokal an der Bahnhofstrasse 62.  
Am **9. und 10. Dezember 2022** finden zwei Tage der offenen Tür statt.

35  
**EINBLICK**



«Der Körper nimmt  
genau das von den  
Mineralien auf, was er  
gerade braucht.»

*Menschen aus der ganzen Welt reisen nach Rheineck, um die Schätze von Bashkim Asani zu sehen.*

#### Dankbares Team in Madagaskar

Selbst für Menschen, die sich mit Mineralien nicht auskennen, wird beim Anblick von meterhohen Bergkristallen und kiloschweren Amethysten schnell klar, dass im Mineralienzentrum viele wertvolle Steine zu finden sind, die man so nicht in jedem «Steilädeli» bekommt. Bashkim Asani hat sich in Madagaskar, der «Insel der Edelsteine», ein Team aufgebaut, das für ihn besonders kostbare, seltene und schöne Mineralien sucht. «Ein guter Freund, der dort lebt, führt unser Team, das aus 20 Einheimischen besteht. Als während der Pandemie der Flughafen geschlossen war und sie ihre Steine nicht verkaufen konnten, habe ich ihre Löhne weiterhin gezahlt. Dafür sind sie mir heute so dankbar, dass sie viele Steine exklusiv für mich suchen und verarbeiten.» Stolz zeigt Bashkim Asani Videos seiner Mitarbeitenden, die einmal im Monat auf seine Kosten eine Party feiern dürfen und ihm dafür lange Nachrichten voller Dankbarkeit schicken. «Ich kann von dem, was ich tue, leben. Dafür möchte ich etwas zurückgeben», sagt Bashkim Asani. Die eigentümliche Ruhe, die in seinem Haus auch den kritischsten Geist befällt, wird nur noch von Bashkim Asanis Demut übertroffen, die in jedem seiner sorgfältig gewählten Worte steckt. Ob nun dank seiner Steine oder einfach, weil man daran glauben möchte: Mit dem Mineralienzentrum Rheineck hat Bashkim Asani einen besonderen Ort geschaffen, dessen Besuch den Menschen eine Ruhe schenkt, die in unserer hektischen Zeit nur schwer zu finden ist.

#### «Die Menschen mögen lieber das Gewohnte»

Je tiefer der Mineralienhändler aus Rheineck in die Materie der Edelsteine eintauchte, desto mehr Dinge lernte er kennen, die ein bisschen «anders» sind. «Die Menschen mögen lieber das Gewohnte, sie sind manchmal kritisch, wenn es um die Wirkung der Steine geht. Aber ich habe mittlerweile so viele Dinge erlebt, von so vielen Menschen Besuch bekommen, denen es nun besser geht, dass ich weiss, was meine Steine bewirken können.» Kritischen Geistern drückt er gern zwei rundliche Steine in die Hand und erklärt ihnen, wie sie sich auf die Steine konzentrieren können. «Man entspannt automatisch, wenn man das macht. Das spüren auch Menschen, die noch nicht so daran glauben.» Die entspannende Wirkung von Edelsteinen und Mineralien ist allgemein bekannt. Ihre Heilwirkung ist für Menschen, die nach anderen Wegen suchen, eine ganz neue Perspektive. «Manchmal bekomme ich spätabends Anrufe von Menschen, die für eine schwierige Situation dringend einen bestimmten Stein benötigen. Dann freue ich mich, wenn ich mit meiner Arbeit helfen kann.» Zu Beginn sei es ihm schwergefallen, einige der Steine zu verkaufen: «Man hängt richtig an einigen Mineralien. Dann habe ich mir angefangen zu sagen: In jedem Stein steckt ein bisschen Bashkim. Das ist ein schöner Gedanke.»

# NUR NICHTSTUN IST FALSCH

*Unübersehbar und gleichzeitig unscheinbar hängt er an der Wand: Der Defibrillator im Rathaus in Rheineck. Bereits beim Eintreten ist er wenige Meter weiter vorne zu sehen. In der Sportanlage Kugelwis und im Schwimmbad ist ebenfalls ein solches lebensrettendes Gerät griffbereit. Bereit für den Notfall. Wären auch Sie bereit?*

TEXT: FRANZISKA ULMANN / BILDER: SAMARITERVEREIN RHEINECK

Notfälle haben es an sich, dass sie überraschend kommen. Und dann gilt es zu handeln. Jeder ist froh, eine solche Situation weder am eigenen Leibe zu erleben noch Zeuge oder Beteiligter einer solchen zu werden. Manchen wird nur schon beim Gedanken daran leicht unwohl. Fragen flattern durch den Kopf. Wie müsste ich dann handeln? Wüsste ich überhaupt, was als Erstes zu tun ist? Wäre ich nicht viel zu nervös, um überhaupt etwas zu machen?

## Die Angst, Fehler zu machen

Ob in der Freizeit, bei der Arbeit, auf der Strasse oder zu Hause: Es kann überall und jederzeit zu einer Notfallsituation kommen. Und mit ihr taucht dann oft auch unverweigerlich die Angst auf, einen Fehler zu machen. Der Grossteil der Bevölkerung hat zwar anlässlich des Erwerbs einer Fahrberechtigung einen Nothilfekurs absolviert. Dort werden die Erste Hilfe und der Einsatz des Defibrillators instruiert und trainiert. Dieses Wissen wird jedoch in den meisten Fällen nicht mehr repetiert und ist daher eher auf einem schlechten Stand. Durch die Unsicherheit geht oft viel Zeit verloren. Es sollte aber gar nicht zu fest darüber nachgedacht werden, ob die gelernte Methode GABI veraltet sei oder ob das ABC zur Anwendung kommt. Dies sind Grundbausteine, hingehen und etwas machen. Grundsätzlich kann selbst der Einsatz eines Defibrillators von Laien getätigt werden, hier leitet das Gerät Schritt für Schritt durch den Prozess zur Wiederbelebung an. Den Mitgliedern des Samaritervereins ist es ein Anliegen, der Bevölkerung die Angst davor zu nehmen, bei einem Notfall zu handeln. «Das Schlimmste ist, nichts zu tun.»

## Samariterverein Rheineck

Rheineck hat dank des gemeinnützigen Samaritervereins das fundierte Wissen und Personen vor Ort. Zusammengefasst kann die traditionsreiche Organisation als bunt gemischte Truppe mit grossem Herz und Leidenschaft fürs Helfen beschrieben werden. Die Samariterinnen und

*Defibrillatoren wie jener im Rheinecker Rathaus leiten Anwender Schritt für Schritt durch den Prozess zur Wiederbelebung.*



*Der Samariterverein Rheineck führt pro Jahr zwölf Übungen durch.*



SEK-VORBEREITUNGSJAHR

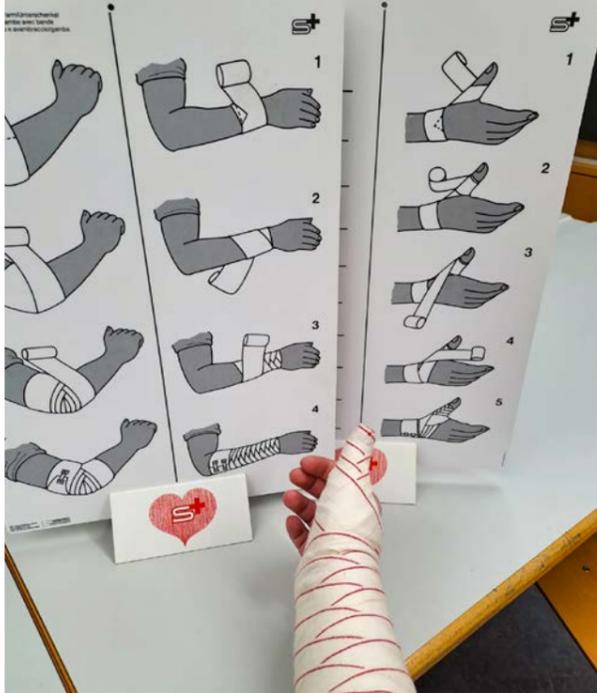
1. – 3. OBERSTUFE

Informationsgespräch und Schnuppertag  
jederzeit möglich – vereinbaren Sie jetzt  
einen Termin!



ORTEGA SCHULE ST.GALLEN  
Kesslerstrasse 1 | 9001 St.Gallen  
T 071 223 53 91 | info@ortegaschule.ch  
www.ortegaschule.ch

ORTEGA  
SCHULE  
ST.GALLEN  
DIE PRIVATSCHULE



38  
AUSBLICK

**Hemmungen? Ungeniert vorbeischaun!**

Interessierte Neumitglieder sind herzlich willkommen. Die gute Nachricht: Vorkenntnisse oder medizinische Erfahrungen sind nicht nötig. Jeder kann mitmachen, jung oder alt. «Ich habe keine Zeit» und «Ich kann kein Blut sehen» sind die zwei meistgenannten Gründe, weshalb jemand nicht im Samariterverein tätig ist. Diese Argumente lassen sich relativieren. Der Zeitaufwand ist mit insgesamt zwölf Übungen pro Jahr (zehn fachtechnische sowie die Hauptversammlung und Chläusler) gegenüber anderen Vereinen gering. Blutige Situationen sind ebenfalls nicht Alltag. Im Verein gibt es zahlreiche andere Aufgaben, als an vorderster Front zu sein, und selbstverständlich werden die Personen entsprechend ihrer Erfahrung und eigenen Bedürfnisse eingesetzt. Tätigkeiten wie Materialwart, Kassier, Aktuar, Chauffeur sind nur einige Beispiele. Zusammenfassend kann gesagt werden: keine falschen Hemmungen oder Ängste – weder in Notfallsituationen noch wenn es darum geht, unverbindlich bei einer Übung des Samaritervereins reinzuschnuppeln. Vielleicht im neuen Jahr? Am 9. Januar 2023 findet im Samariterlokal in Rheineck vis-à-vis vom Coop der Übungsabend statt.

*In Übungen wird Wissen aufgebaut, um im Ernstfall richtig reagieren zu können.*



Samariter unterstützen Veranstalter bei Anlässen mit Erster Hilfe, vermitteln der Bevölkerung Erste-Hilfe-Wissen in Kursen und organisieren Blutspendeaktionen. Die Kursleiter haben die Vorgabe, jährliche Weiterbildungen beim Kantonalverband zu besuchen. Die Mitglieder werden entsprechend ausgebildet, damit die Anforderungen für den Einsatz beim Sanitätsdienst gewährleistet sind. «Es Pflästerli chöne ufmache» hat früher gereicht, um dabei zu sein, heutzutage ist das nicht mehr ganz so einfach. Vor drei bis vier Jahren hat der Verein eine Kooperation mit Staad-Thal-Altenrhein geschlossen, wodurch auch ein Samariterlehrer zur Verfügung steht. Der bekannte Nothilfekurs wird dreimal jährlich angeboten. Viele meinen, dieser werde nur im Zusammenhang mit der Autoprüfung besucht, doch der Kurs kann auch später zur Auffrischung absolviert werden. Für Firmen werden auf Anfrage auch spezifische Kurse angeboten. Zusätzlich besteht die Jugendgruppe HELP. In dieser Gruppe lernen Jugendliche monatlich, jeweils während zwei Stunden am letzten Samstagvormittag, Lehrreiches rund ums Thema Erste Hilfe. Der Spass darf aber nicht fehlen. Neben der Samaritertechnik vermittelt die HELP auch viele Gruppenerlebnisse (Lager, gemeinsame Spiele etc.).

**Samariterverein Rheineck**  
www.samariter-rheineck.ch  
E-Mail: svrheineck@gmail.com

Erste Übung des Samaritervereins:  
Montag, 09. Januar 2023

Erste Übung der Jugendgruppe HELP:  
Samstag, 21. Januar 2023

Übersicht Standorte Defibrillatoren: www.defikarte.ch

**JENNY**  
GEBÄUDETECHNIK

SANITÄR  
HEIZUNG  
SOLAR  
SPENGLER

071 222 60 06 | www.jenny-ag.ch

Wir machen das.



Thalerstrasse 1  
9424 Rheineck  
Tel. 071 888 16 70

**Öffnungszeiten** Montag bis Sonntag  
10.30 bis 14.00 Uhr  
17.00 bis 23.30 Uhr

Häsch scho dä Durchblick?



- Insektenschutz
- Schiebetüren
- Hauseingangstüren
- Glasersatz
- Fenster und Türen
- Neubauten und Renovationen
- Service
- Reparaturen

FensterProjekt.ch ist Ihr Ansprechpartner rund um Fenster und Türen. Wir setzen auf Schweizer Qualitätsprodukte und eine erstklassige Projektbetreuung von A - Z. Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Ihr Projekt!

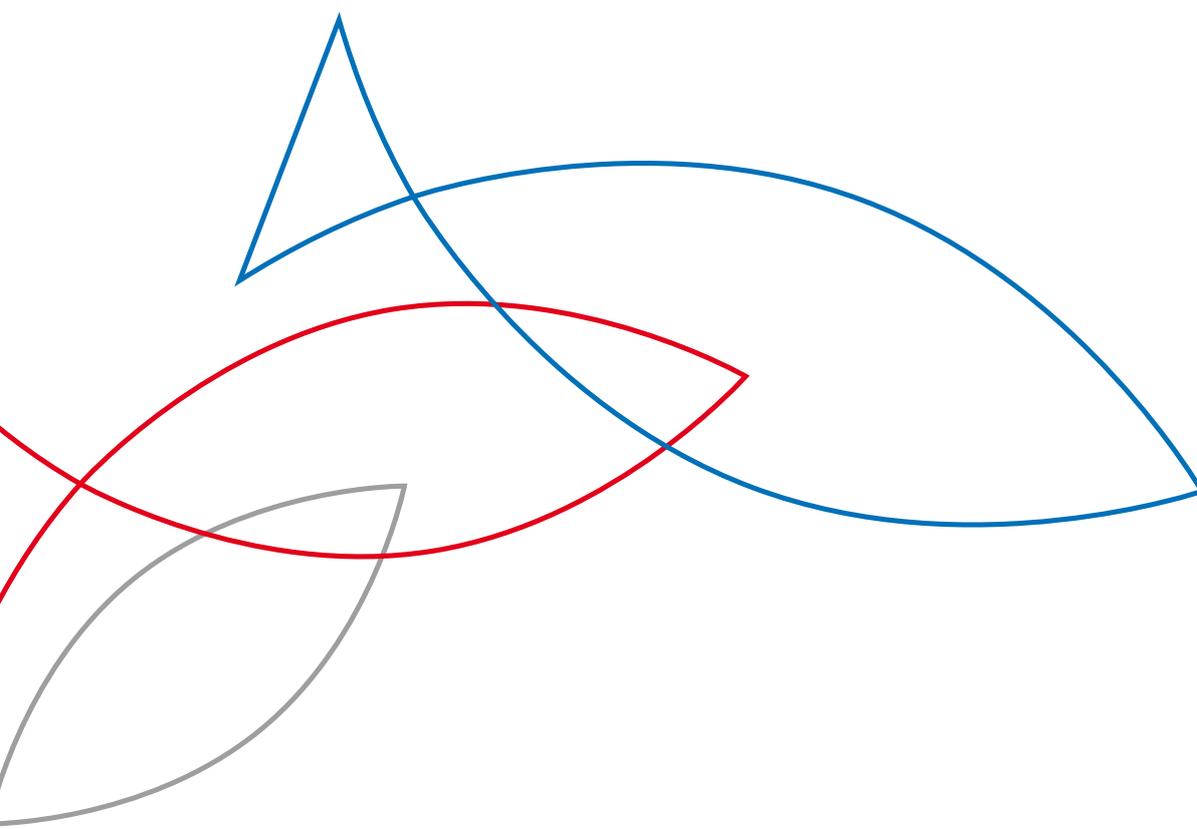


<b>Thomas Sigrist</b> 9410 Heiden AR 079 883 06 06	<b>Kevin Huber</b> 9425 Thal SG 079 872 82 30	<b>Bruno Bischof</b> 9036 Grub SG 079 792 17 08
--	---	---

**MESSMER** MOTORGERÄTE  
www.messmerthal.ch



Service, Reparaturen, Vermietung, Verkauf  
Hofäckerenstrasse 14, 9425 Thal, Telefon 071 888 20 27



Die nächste Ausgabe  
des DEIN ECK erscheint  
im Juni 2023

[www.rheineck.ch](http://www.rheineck.ch)



**MEIN ECK  
DEIN ECK  
RHEINECK**